

近日愛城 Akron, 亞洲民眾服務社的福壽會在 Yellow Tail 舉行了慶祝羊年喜洋洋的快樂日。

當日長者們歡樂聚首熱烘烘在 Party Room 中, 節目豐富, 有 Tim & Cecilia Huang 夫妻的精彩阿根廷探戈舞表演, 其間又教長者學跳新舞。

接著有林志忠, 素素夫唱婦隨的詩歌, 悅耳動聽帶給大家溫馨一片, 新年載歌載舞的好景象。

帶給蔡俊哲教授太太欣喜若狂, 驚喜的一刻, 就是即場 50 多人為她唱快樂生日歌, 她開心地亦感謝地為她的生日做得如此大。喜出望外的是老闆娘送禮券一張, 真是何其善何其美, 謝謝!

當然, 抽獎送禮物是壓軸好戲。整個新年慶祝會的主持者 Susanne, 親切地祝福參加和幫忙的長者朋友們, 最使她感恩頌讚的是美哉主耶穌。

祝賀大家新年快樂!

亞洲民眾服務社舉行福壽會活動



Celebrating Women's Day

婦女節慶祝餐會



Date: Sunday, March 22nd, 2015
Time: 4:30 pm
Place: Li-Wah Chinese Restaurant
Phone: 216-696-6556
Address: 2999 Payne Ave., Cleveland
Member is \$25, Non-member is \$30
Programs: Erfu (Chinese Music instrument), Chinese folk dance, many others and Raffle - Gift Cards.

Various Authentic Chinese dishes will be waiting for you. We also Serve Vegetable Tables-Please RSVP By Monday March 16, 2015 各式各樣中式佳餚等著您, 並備有素食桌-請在三月十六日前預先定位
Nancy Nie: 216-357-8984

Hosted by the Chinese Women Association of Cleveland 克里夫蘭中華婦女聯誼會



在異國他鄉過春節



二月初的哈德森, 雪仍紛紛的下着, 春天的腳步好像還離我們很遠。在西儲學院的中國學生們, 卻即將迎來一年中最重要的節日——春節。學院里充斥節日的氣息, 所有人都為此興奮的準備着。

作為一個九年級的新生, 未能與家人在一起度過春節難免是個遺憾, 但能與所有的朋友和學長學姐們分享這個節日, 能夠一起在異國他鄉傳播我們中國的傳統文化, 彌補了我心中小小的孤單感。早在一個月, 大家就興緻勃勃的制定了計劃, 在中文老師陳老師的組織下, 每個人都盡了最大的努力去完成他們力所能及的事情。

我和朋友們負責準備傳統服飾和迎客, 雖然沒有什麼經驗, 但由於陳老師的細心與及時建議, 我們避免了許多有可能發生的錯誤。亂糟糟的假發與繁複的傳統衣襟着實在一開始給我們帶來了許多麻煩,

但在經過一系列的嘗試與學習中, 我們成功的讓來自不同國家的學生們體驗到了中國傳統服飾的魅力。與此同時, 身着旗袍與漢服迎接賓客的我們, 也體驗到了分享文化的喜悅。對於我們來說, 最開心的時刻就是看到觀眾臉上對我們的展示而展現的贊嘆與好奇。

在裝飾會場時, 所有人都仔細考量每一個飾物和細節, 在反復的觀察推敲之後, 才慎之又慎的確定擺放的位置和飾品的圖案。在毫無隔閡的共同努力和一起奉獻背後, 是我們平日並不輕易說出口的對中國傳統文化的自豪感。

春節晚會更是凝聚着所有表演者的心血, 更有許多外國人通過他們的表演, 向我們展示了他們對中國文化的瞭解與期待。現代舞蹈與太極的演繹美輪美奐, 和陳老師的深情獻唱做成了一場打動人心的視聽盛宴。讓我們影響深刻的“回家”, 更是勾起了許多國

際學生的思鄉之情。精心準備的食物與活動, 讓我們感覺自己從未遠離家鄉, 因為西儲學院已經給予了我們家的溫暖, 成為了我們生活中不可割捨的一部分。

在新春之際, 引用葉芝的詩歌說出我對新一年的期盼與對大家的祝福。

“我將不停地行走, 不停地歌唱。因為這是我自己的歌吟, 我自己的詩章。”

